



Brussell, 19 ta' Marzu 2018  
(OR. en)

7307/18

---

**Fajl Interistituzzjonal:**  
**2016/0006 (NLE)**

---

**UD 61**

---

**NOTA PUNT "I/A"**

---

minn: Segretarjat Ĝenerali tal-Kunsill

lil: Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill

Nru dok. Cion: ST 5516/16 + ADD 1

Suġġett: Abbozz ta' Deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklužjoni, f'isem I-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim bejn I-Unjoni Ewropea u New Zealand dwar il-kooperazzjoni doganali u l-assistenza amministrattiva reċiproka f'materji doganali  
- Adozzjoni

---

1. Fil-21 ta' Jannar 2016, il-Kummissjoni pprezentat lill-Kunsill Proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklužjoni tal-Ftehim bejn I-Unjoni Ewropea u New Zealand dwar il-kooperazzjoni doganali u l-assistenza amministrattiva reċiproka f'materji doganali. Il-Proposta hi bbażata fuq l-Artikolu 207 flimkien mal-Artikolu 218(6)(a) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.
2. Fil-laqgha tiegħu tas-27 ta' Jannar 2016, il-Grupp ta' Hidma dwar I-Unjoni Doganali lahaq qbil dwar it-test tal-proposta.
3. Fl-10 ta' Ottubru 2016, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni tiegħu<sup>1</sup> dwar l-iffirmar tal-Ftehim ta'hawn fuq.
4. Il-Ftehim ġie ffírmat fit-3 ta' Lulju 2017.

---

<sup>1</sup> Kif stabbilit fid-dok. ST 7661/16 UD 75

5. Fis-17 ta' Lulju 2017, il-Kunsill adotta t-talba għall-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew biex jikkonkludi l-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u New Zealand dwar il-kooperazzjoni doganali u l-assistenza amministrattiva reċiproka f'materji doganali.<sup>2</sup>
6. Fit-13 ta' Marzu 2018, il-Parlament Ewropew ivvota favur id-Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklužjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u New Zealand dwar il-kooperazzjoni doganali u l-assistenza amministrattiva reċiproka f'materji doganali.<sup>3</sup>
7. F'dan l-isfond, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanentni huwa għaldaqstant mistieden jissuġġerixxi lill-Kunsill jadotta, fil-parti "A" tal-agenda ta' laqgħa li jmiss, id-Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklužjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u New Zealand dwar il-kooperazzjoni u l-assistenza amministrattiva reċiproka f'materji doganali, kif tinsab fid-dokumenti 7712/16 UD 79 u 7682/16<sup>4</sup> UD 77 (testi ffinalizzati mill-ġuristi-lingwisti).

---

<sup>2</sup> Kif stabbilit fid-dok. ST 7712/16 UD 79

<sup>3</sup> Kif stabbilit fid-dokument tal-PE P8\_TA-PROV (2018)0062

<sup>4</sup> + REV 1 fil-lingwi kollha barra EN, EL, FI, GA, IT; + REV 2 fLT